



Tổng Giáo Phận Galveston-Houston

Tòa Án Tổng Giáo Phận

P.O. Box 907 Houston, TX 77001-0907 (713) 807-9286
DSF Supported

Kính thưa quý vị thánh nguyên:

Giáo Hội Công Giáo tin rằng hôn nhân rất quan trọng và Giáo Hội đặt nền tảng giáo huấn hôn nhân dựa trên lời của Đức Giêsu Kitô. Hôn nhân không chỉ là một tương giao cá biệt giữa hai vợ chồng, nhưng còn là một tương quan nhân bản được thể hiện trong xã hội. Như một thực tại của xã hội, hôn nhân cũng là một thực tại của Giáo Hội. Khi một cuộc hôn nhân đổ vỡ, Giáo Hội Công Giáo rất quan tâm đến ảnh hưởng của sự đổ vỡ ấy đối với vợ chồng, con cái (nếu có) và đối với các phần tử trong gia đình, cũng như cộng đồng Dân Chúa trong xã hội và sự ổn định của thể chế hôn nhân. Tổng Giáo Phận Galveston-Houston cảm tạ quý vị đã quan tâm đến hôn nhân và vì khao khát muốn sống phù hợp với giáo huấn của Chúa Giêsu.

Mặc dù, người ta thường bước vào hôn nhân với chủ ý tốt đẹp, nhưng phải nhận thực là cũng có nhiều cuộc hôn nhân bị đổ vỡ. Chúng tôi hy vọng là quý vị đã tìm được sự hỗ trợ cần thiết về mặt tinh thần cũng như tình cảm cần thiết trong cũng như ngoài cộng đồng Công Giáo, khi quý vị đã phải trải qua tiến trình đau lòng của việc ly thân và ly dị theo dân luật. Chúng tôi hy vọng là quý vị sẽ tiếp tục tìm được sự nâng đỡ đang khi phải đương đầu với những hậu quả đau thương vì một hôn nhân bị đổ vỡ. Nếu sự hòa giải và phục hồi cuộc sống hôn nhân với người phối ngẫu cũ có thể thực hiện được, Giáo Hội khuyến khích quý vị dùng mọi nỗ lực để hòa giải (Giáo Luật 1676).

Mặc dù việc ly dị dân sự đã cho phép quý vị quyền được tái kết hôn trong lãnh vực dân sự, nhưng nó đã không cho quý vị một quyền tương đương trong Giáo Hội Công Giáo. Mục đích của tiến trình tiêu hôn này là để quyết định xem hôn nhân của quý vị có thiếu sót một hay nhiều yếu tố mà Giáo Hội Công Giáo coi là cần thiết để hình thành một cuộc hôn nhân thành sự, có sức ràng buộc cho đến khi một trong hai người phối ngẫu qua đời. Nếu sự thiếu sót có thể chứng minh được, hôn nhân đó sẽ không có hiệu lực ràng buộc hoặc không thành sự theo sự hiểu biết của Giáo Hội. Đến lúc đó quý vị có thể tái kết hôn trong Giáo Hội Công Giáo. Tiến trình này nhằm chủ đích tinh thần và tôn giáo, không có ảnh hưởng gì trên phương diện dân luật. Con cái được sinh ra trong hôn nhân này sẽ vẫn giữ nguyên tình trạng pháp lý – hợp pháp và là kết quả của hôn nhân.

Dù quý vị là Công Giáo hay không, chắc chắn quý vị có nhiều thắc mắc về giáo huấn của Giáo Hội thuộc lãnh vực hôn nhân. Giáo Hội Công Giáo vẫn luôn trung thành với lời giảng dạy của Đức Giêsu Kitô về hôn nhân, ly dị và tái hôn (Mc. 10:2-12; Lc. 16:18; Mt. 5:31-32; Mt. 19:3-11; 1 Cor. 7:10-11, 39; Rom. 7:2-3). Để hiểu biết rõ ràng hơn về giáo huấn hôn nhân, xin tham khảo *Giáo Lý Công Giáo*, số 1601-1666. Chúng tôi khuyến khích quý vị đọc tài liệu đính kèm, “Những Vấn Nạn Thông Thường về ‘Tiêu Hôn.’”

Để giúp quý vị trong tiến trình xin tiêu hôn, một Người Bảo Trợ phải làm việc chặt chẽ với quý vị cho tới khi hoàn thành đơn thỉnh nguyện này. Người Bảo Trợ có thể là một linh mục, phó tế hay giáo dân được giáo xứ chỉ định. Người Bảo Trợ sẽ cung cấp tài liệu, hướng dẫn và hỗ trợ tinh thần cho quý vị trong suốt tiến trình. Nếu quý vị có bất cứ thắc mắc nào, xin vui lòng tham khảo với Người Bảo Trợ. (Tờ đơn xin tiêu hôn hay sự giúp đỡ của Người Bảo Trợ đều miễn phí.) Nếu quý vị nộp đơn thỉnh nguyện mà không có sự giúp đỡ của một Người Bảo Trợ, đơn của quý vị sẽ KHÔNG được Văn Phòng Tòa Án Tổng Giáo Phận chấp nhận.

Vì Giáo Hội Công Giáo trân quý sự thánh thiện của hôn nhân, nên quý vị sẽ được đòi hỏi phải cộng tác thật nhiều trong tiến trình này. Hãy bình tâm xem xét các tài liệu. Nó được chia thành bốn phần. Hai phần đầu gồm một “Thư Của Văn Phòng Tòa Án Tổng Giáo Phận Galveston-Houston Gửi Quý Vị Thỉnh Nguyện” (*trang i-iii*) và “Những Vấn Nạn Thông Thường Về ‘Tiêu Hôn’” (*trang I-XIII*). Cả hai tài liệu này đều nhằm mục đích giúp thêm kiến thức và những thông tin cho quý vị. Phần dữ kiện căn bản cá nhân (*trang I-12*), sự chỉ dẫn cũng như những câu hỏi liên quan đến lý lịch cá nhân và cuộc sống hôn nhân (*trang 14-22*) cùng Thỉnh Cầu Đơn phải được hoàn chỉnh và gửi lại Văn Phòng Tòa Án Tổng Giáo Phận.

Chúng tôi mời gọi quý vị hãy cầu xin Thiên Chúa giúp đỡ để trả lời các câu hỏi về hôn nhân trước của quý vị. Sự sẵn sàng chia sẻ những thực tại riêng tư và thầm kín của chính quý vị, người phối ngẫu cũ và sự tương giao của hôn nhân trước sẽ giúp Văn Phòng Tòa Án Tổng Giáo Phận hiểu biết xem hôn nhân của quý vị có phản ánh đúng với sự hiểu biết của Giáo Hội Công Giáo về hôn nhân hay không. Tiến trình này không tìm cách đổ lỗi cho ai hay

“vạch lá tìm sâu”, nhưng chỉ để hiểu biết rõ ràng hơn về mối tương giao giữa hai người.

Có những lúc quý vị cảm thấy không muốn thổ lộ hoàn toàn sự thật để tránh làm “xấu mặt” bất cứ ai. Những gì là sự thật thì có thể không luôn thuận lợi cho cá nhân và/hoặc hoàn cảnh nào, nhưng Tòa Án Tổng Giáo Phận vẫn cần biết tất cả sự thật về mối tương giao ấy. Do đó, đây không phải là vấn đề làm “xấu mặt” ai, nhưng là vấn đề giải trình hoàn toàn sự thật. Xin vui lòng trình bày sự thật trong tinh thần bác ái và yêu thương.

Hãy tự dành cho mình đủ thời giờ. Việc hồi tưởng những sự việc đã xảy ra tuyệt đối cần thiết để hoàn tất đơn thỉnh nguyện này. Các câu hỏi rất chi tiết là để giúp quý vị chia sẻ các sự kiện một cách đầy đủ để Văn Phòng Tòa Án Tổng Giáo Phận tiến hành đơn xin tiêu hôn của quý vị cách hữu hiệu. Dựa trên các dữ kiện được chia sẻ, Tòa Án sẽ quyết định xem đơn xin ấy có được chấp nhận để cứu xét một cách trọn vẹn hay không.

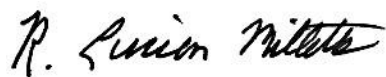
Chúng tôi biết rằng việc cộng tác trong tiến trình này có thể là một cảm nghiệm khó khăn và đau lòng vì những ký ức mà quý vị buộc phải hồi tưởng. Tuy nhiên, nhiều người lại thấy đó thật hữu ích để giúp họ thăng tiến cá nhân cũng như đời sống tinh thần, vì nó có thể đem lại một kết thúc rất cần thiết nếu chưa được thực hiện. Sự phục hồi và kết thúc đối với hôn nhân cũ rất quan trọng trước khi một người dự định bước vào một tương giao mới. Nếu tiến trình này khơi lại vết thương đau hay nhắc lại những vấn đề chưa được hàn gắn hay những ký ức khó quên, thì có những tổ chức để nâng đỡ người ly dị, cũng như các chuyên gia tâm lý ở giáo xứ, hay các tổ chức Bác Ái Công Giáo và các cơ quan xã hội chuyên nghiệp khác sẽ giúp đỡ quý vị.

Như Giáo Luật đòi buộc, đơn thỉnh nguyện của quý vị sẽ được Văn Phòng Tòa Án Tổng Giáo Phận cứu xét theo cách thức chuyên môn với sự tôn trọng tối đa, triệt để bảo toàn bí mật tất cả những dữ kiện thu thập được. Các dữ kiện này chỉ được chia sẻ với Người Đứng Đơn (Quý Vị) và Người Bị Đơn (Người Phối Ngẫu cũ), ngoại trừ những trường hợp mà Giáo Luật của Giáo Hội Công Giáo hoặc Pháp Luật của Tiểu Bang đòi buộc báo cáo về hành vi xâm phạm trẻ em. Vì chúng tôi phải cứu xét rất nhiều đơn xin trong cùng một thời gian và cũng vì tính cách cẩn mật, chúng tôi sẵn sàng tiếp nhận các yêu cầu bằng văn thư. Xin tham khảo PHẦN 2: Lời Cam Kết của Người Đứng Đơn #7 (trang 2) về cách thức liên lạc qua thư từ với Văn Phòng Tòa Án. “Quá nhiều” thắc mắc gửi tới văn phòng này sẽ làm chậm trễ tiến trình cứu xét của mọi đơn xin, kể cả đơn xin của quý vị, vì phải mất nhiều thời gian để trả lời.

Chúng tôi, nhân viên Văn Phòng Tòa Án Tổng Giáo Phận hiểu rằng quý vị nóng lòng muốn biết quyết định sau cùng trong tiến trình này. Tuy nhiên, không thể nào tiên đoán được tiến trình của quý vị sẽ mất bao lâu. Vì mỗi thỉnh nguyện đều riêng biệt, cần thời lượng khác nhau để cứu xét. Ngoài ra, nó còn tùy thuộc số luật sư giáo luật có mặt vào thời gian đó để quyết định. Ngay cả mọi dữ kiện đã được nộp đầy đủ, đơn xin của quý vị sẽ không nhất thiết được quyết định ngay. Như Giáo Luật đòi buộc và theo sự công bằng, đơn nào gửi trước sẽ được cứu xét trước. Tòa Án cố gắng cứu xét mỗi đơn theo một thứ tự thời gian. Quyết định sau cùng, dù chấp thuận hay không chấp thuận vô hiệu hóa hôn nhân, sẽ chỉ dựa trên tất cả các dữ kiện thu thập được.

Xin Chúa Thánh Thần hướng dẫn và nâng đỡ quý vị trong nỗ lực này. Nhân Viên Tòa Án Tổng Giáo Phận sẽ hỗ trợ và cầu nguyện cho quý vị ngay từ bây giờ và trong suốt tiến trình.

Tôi Tớ Trong Đáng Kitô,



Linh Mục R. Lucien Millette, JCL
Đại Diện Tư Pháp

Những Vấn Đề Làm Đình Trệ Tiến Trình Xin Vô Hiệu Hóa Hôn Nhân

1. Anh ngữ là ngôn ngữ thích hợp hơn cho việc xin vô hiệu hóa hôn nhân. Thời gian tiến trình xin vô hiệu hóa hôn nhân của quý vị sẽ bị đình trệ nếu Tòa Án phải chuyển dịch thỉnh nguyện từ ngôn ngữ khác sang Anh ngữ. Quý vị sẽ phải chịu trách nhiệm cho lệ phí phụ trội của việc chuyển dịch này.
2. Tòa Án sẽ không chấp nhận đơn thỉnh nguyện qua điện thư (email) vì một số trang cần phải có chữ ký của quý vị, của Người Bảo Trợ cũng như ngày ký tên và con dấu của giáo xứ. Tất cả hồ sơ phải được gửi đến một lúc, cùng với các văn kiện dân sự cũng như các chứng thư của Giáo Hội.
3. Không theo đúng các chỉ dẫn trong đơn xin.
4. a) Không nộp bản dữ kiện đầy đủ và chính xác trong các PHẦN 1-18, Thỉnh Cầu Đơn và các tài liệu đòi buộc phải có.
b) Không nộp lời giải thích đầy đủ lý do tại sao quý vị không thể cung cấp một vài dữ kiện nào đó, cũng như cách thức mà quý vị đã cố gắng nhưng không thể cung cấp các dữ kiện ấy.
5. Không cho biết đầy đủ địa chỉ hiện tại của Người Bị Đơn (Người Phối Ngẫu cũ) và các nhân chứng của quý vị. Việc làm của thư ký, đơn từ, bưu phí và thời giờ quý báu bị uổng phí vì các dữ kiện bị gửi đến những địa chỉ không chính xác. Xin tham khảo tài liệu trên trang website của Tòa Án Tổng Giáo Phận cách thức tìm địa chỉ người phối ngẫu cũ của quý vị.

Người phối ngẫu cũ của quý vị có quyền biết đến tiến trình này. Họ không thể ngăn cản tiến trình ấy. Văn Phòng Tòa Án sẽ liên lạc với họ qua thư từ, hoặc điện thư, điện thoại và họ có ba lựa chọn: (1) Hoàn toàn cộng tác qua việc trả lời các câu hỏi tương tự như của quý vị và có cơ hội để muốn hoặc không muốn đưa ra các nhân chứng; (2) Từ chối hoàn toàn không cộng tác; (3) Không muốn liên lạc với Tòa Án. Nếu người phối ngẫu cũ của quý vị không trả lời các yêu cầu của Tòa Án, tiến trình vô hiệu hóa hôn nhân vẫn tiếp tục dù không có sự cộng tác của họ.
6. Không cung cấp nhân chứng hội đủ điều kiện được quy định trong PHẦN 16 và/hoặc thiếu sự cộng tác của người làm chứng. Quý vị có trách nhiệm với các nhân chứng về những điều sau đây:
 - a) Nhận được các câu hỏi qua hệ thống bưu điện trong vòng hai tuần sau khi quý vị được thông báo là đơn xin của quý vị đã được chấp nhận để được cứu xét cách trọn vẹn. Nếu các nhân chứng của quý vị không nhận được bản câu hỏi, quý vị phải liên lạc với văn phòng này bằng thư từ.
 - b) Trả lời bản câu hỏi với hoàn toàn sự thật, mà không có sự “phụ giúp” của quý vị.
 - c) Tôn trọng thời hạn ấn định để hoàn tất và gửi bản trả lời cho Văn Phòng Tòa Án qua hệ thống bưu điện. Quý vị sẽ được Tòa Án cho biết thời hạn ấn định đó. Sau thời hạn ấn định, nếu có nhân chứng nào không trả lời, Văn Phòng cũng sẽ thông báo cho quý vị.
 - d) Giữ hồ sơ lưu của bản trả lời trong trường hợp bản chính bị thất lạc khi gửi đến Văn Phòng Tòa Án.
7. Các chuyên gia cố vấn hôn nhân cho quý vị, nếu có, đã không trả lời theo thời hạn ấn định. Quý vị sẽ được cho biết nếu (các) chuyên gia này không trả lời đúng kỳ hạn.
8. Những trở ngại làm đình trệ tiến trình ở PHẦN 19: Lý Lịch Cá Nhân và Hôn Nhân.
 - a) Trả lời các câu hỏi không đầy đủ và chính xác, không rõ ràng và thấu đáo, thiếu những dẫn chứng cụ thể.
 - b) Trả lời các câu hỏi quá ngắn gọn như: “có” và “không”. Một số câu trả lời “có” và “không” cần được giải thích đầy đủ.
 - c) Trả lời các câu hỏi liên quan đến chính quý vị (người đứng đơn), mà không muốn trả lời những gì liên quan đến người phối ngẫu cũ. Hãy chắc chắn rằng quý vị cần phải trả lời các câu hỏi ở Phần 19, tiết mục B – Quá khứ của Người Bị Đơn (*Phối Ngẫu cũ của quý vị*).
 - d) Trả lời các câu hỏi quá ngắn cho các tiết mục A, B và C. Mọi tiết mục đều quan trọng!
Lý do tại sao tiết mục A, B và C đều quan trọng là vì: Năm tháng mà quý vị và người phối ngẫu cũ lớn lên đã giúp cho hai người trưởng thành, gặp nhau và rồi cuối cùng đã kết hôn với nhau. Cách thức tương giao lành mạnh và không lành mạnh, cũng như các biến cố khác trong thời gian lớn lên có ảnh hưởng đáng kể trong việc hình thành sự tương giao của quý vị. Các kiểu cách trong lúc hẹn hò và hứa hôn có ảnh hưởng sâu đậm đến đời sống hôn nhân. Ngoài ra, xu hướng của xã hội trần thế không luôn luôn phù hợp với sự hiểu biết của Giáo Hội Công Giáo về hôn nhân và nó có thể ảnh hưởng đến hôn nhân.
 - e) Một công bố vô hiệu chỉ xác định một sai sót căn bản đã có ngay từ lúc đầu, đó là, lúc cử hành hôn lễ. Do đó, nếu chỉ chú ý đến giai đoạn cuối của hôn nhân, điều ấy sẽ không giúp ích gì cho đơn thỉnh nguyện.
9. Không trả lời văn thư của Văn Phòng Tòa Án đúng thời hạn đòi buộc.

[Tu chính 9/2025-W]